



書院通訊

2020 秋

香港三育書院

2020年秋季學期校香港三育書院校長長張擎輝致歡迎辭 (2020年八月)

歡迎香港三育書院的教師，員工和學生回到這個校園。希望你們度過了一個清新而富有成效的夏天。當我們大家回到這個校園開始我們新的學年時，我預祝你一個健康而有益的學年。

過去的一個學年非常具有挑戰性。我們首先經歷了政治性騷亂，暴動和抗議活動，這些活動幾次都中斷了我們的課堂。然後是COVID-19，它不僅使我們的面對面授課變成了在線模式，而且使我們的世界翻了覆。3月和7月每天的確認病例激增，令我們所有人都感到驚訝。我們都必須適應一種新的生活方式，例如整天戴著口罩，保持社交距離，避免握手，在家工作，盡可能多地在家進食中以及將要進行的疫苗接種。沒有人會喜歡這種新的生活方式，但為了生存，我們所有人都必須習慣這樣做。

學校的工作有點像在COVID-19下生活。大多數學生不喜歡伙做工課或考試，但為了生存，我們都必須適應。



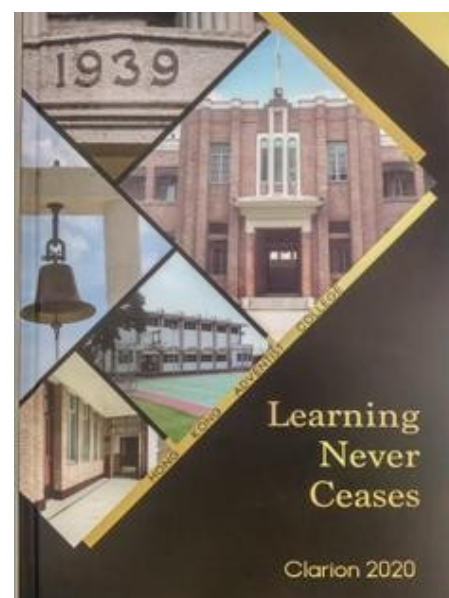
許多老師也不喜歡改作業進或給學生考試，但是為了對這職業的要求而不段努力，以求生存。只要我們都知道為生存要作出的努力，我們都應該全力以赴來完成所有作業，考試，預備講座和寫論文。政治動盪，騷亂，抗議和COVID-19很快就會減少和消失了，但是我們從這所大學校園獲得的知識將在我們的餘生中繼續享用。

正如聖經提醒我們的那樣：“我們曉得萬事都互相效力，叫愛上帝的人得益處，就是按他旨意被召的人。”（羅馬書8:28）在新的學年裡，讓我們大家一同努力，盡力而為，因為我們都是按照祂的旨意被召的人。

HKAC Clarion Yearbook 2020

請下載並閱讀我們的2020年的校刊，主題為“學習永不停止”。可以在HKAC學院的網站上通過以下縮短的網絡鏈接在線找到：

<https://bit.ly/3jCY9Pa>



2020年秋新聞通訊編輯

蕭美儀

電子郵件: alumni@hkac.edu

電子郵件: jenifer.shiu@hkac.edu

改建的會景大廳照片，三育書院校長長張擎輝致

香港三育書院 Zoom 數字社區活動 (八月至2020年十一月)

文章作者：蕭美儀

照片提供: Yuko Liu, 蕭美儀

在 整個2020年秋季學期中，儘管 COVID-19給學校許多活動帶來了負面影響，但HKAC還是通過一系列的Zoom在線活動使校園繼續保持了活力。首先是8月17日的學生迎新活動，8月19日的教師發展日以及9月2日的新學年奉獻崇拜聚會。此外每週還會舉行網上週會，演講者包括教師，特別嘉賓，學生和牧師。最重要的是2020年10月12日至16日的福音週，由泰森·穆迪牧師和 Ben Seo牧師聯合主持。

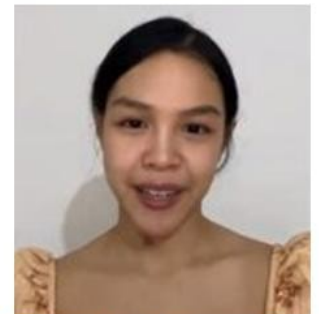
最近在11月11日舉行的週會中，三名來自通訊班的學生被邀請作主講人。由於限聚令而取消了的10月23日環境日，讓學生們聽取一些新學生對環境的觀點是具有教育意義和啟發性的。演講的主題包括：Tsz Wai (Kenny Lam 的”塑料的破壞“，Gaganpreet (Andrew) Singh 的”香港的垃圾場“，以及Aakriti Sunar 的”什麼是自信心“。

通常在11月中旬舉行的文化日，那日，11月18日，的網上活動是在景輝堂 (King Huy Hall) 舉行。男舍監Jerial Chuah主持了這次文化日活動，節目中包括三位HKAC學生的視頻報導：菲律賓的 Zuriel Tagle Ilagan (心理學系)，韓國的 Hansol Ryu (健康系)，來自俄羅斯的 Aleksandr Zubkov (事務系)。

通過活動，HKAC設法將校園與香港及海外社區聚集在一起。在這數字時代，我們可以從任何移動設備，智能手機或筆記型電腦中受益於這種網上活動，這在25年前幾乎是不可能的（或者非常昂貴）。我們期待在2020年及以後的時間裡每週用這種網上活動進行社區參與！



Faculty Development Day: Dr. Corjena Cheung, and left to right, Dr. Barbara Choi, Ms. Jenifer Shiu, Ms. Twinky Lau, Mrs. Charlene Pak, Dr. Calvin Luk.



Miss Zuriel Tagle Ilagan (HKAC Junior Student) in video image broadcast from the Philippines, 18 Nov. 2020, Zoom Culture Day



Dr. Barbara Choi (Chairperson, Dept. of Health), 23 Sept. 2020, Zoom Chapel Day



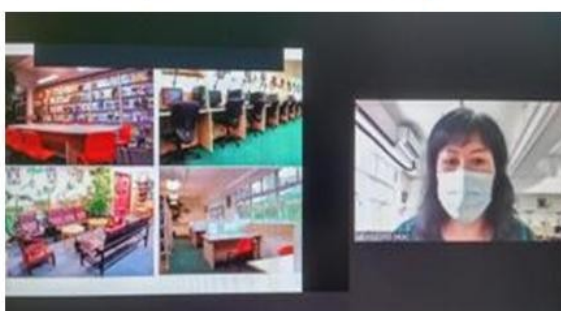
Mr. Aleksandr Zubkov (HKAC Freshman Student) in video image broadcast from Russia, 18 Nov. 2020, Zoom Culture Day



Mr. Tsz Wai (Kenny) Lam in video image with slide, 11 Nov. 2020, Zoom Environmental Day



Ben Seo 牧師(代理學生主任)和他的鼓舞性信息：“我們在地球上的目的不是在我們的人生旅程中迷失在黑暗中……而是成為光明的燈塔，以便其他人找到自己的路。” Zoom福音週 12 Oct. 2020, 景輝堂, HKAC



Ms. Kat Ma (HKAC Dormitory Dean & Acting Librarian) in video image with HKAC Library facilities, 17 August 2020, Zoom Student Orientation



Miss Hansol Ryu (HKAC Sophomore Student, right side) in video image broadcast from South Korea, 18 Nov. 2020, Zoom Culture Day

新聞報導編輯：蕭美儀

歡迎來到 Paul McGraw 博士（學術院長，2020年秋季及以後）

照片提供：Leo Wong



香港三育書院熱烈歡迎新任教務主任保羅·麥格勞（Paul E. McGraw）從美國太平洋聯合大學（PUC）來到香港任教，他在美國時是歷史教授，從1998年便開始教授宗教課程。在太平洋聯合大學任教之前，Paul在波托馬克復臨教會當了十四年牧師。他在2004年獲得喬治華盛頓大學的博士學位。

在工餘時間，麥格勞博士熱愛風帆！他體驗了在舊金山灣和加利福尼亞海岸以及巴哈馬，英屬維爾京群島和緬因州海岸航行的樂趣。保羅博士希望能夠在香港這裏環遊奇妙的水域！

歡迎回到 Twinky Lau 小姐（宗教學系主任主席，2020年秋季起）

新聞報導編輯：蕭美儀

照片提供：Leo Wong

我們歡迎劉川川女士 (Twinky) 回到香港清水灣三育書院，成為宗教系的新系主任！Lau女士在香港三育書院獲得神學學士學位，並在安得列大學獲得神學碩士學位後，於2010-2014年在香港三育書院宗教系任教。她其後到安得列大學修讀她的博士學位，回港後繼續完成論文的工作。劉女士非常享受在這校園任教的四年，她很高興再能夠回來任教！

Twinky是一個體育愛好者，喜歡許多戶外活動，例如遠足，騎自行車，游泳和打網球。她還喜歡在業餘時間打羽毛球和乒乓球。

劉女士想幫助香港三育書院的學生與耶穌建立良好的關係。在未來的幾年中，她還希望幫助海光教會的教友有機會獲得有關神學和事工的知識。劉女士說：“我祈求上帝使用我作



清水灣校區2020年秋季其他建築及重建項目

照片提供：Sarah Gordon

建築資訊：Hosea Yeung



海光教會景輝堂在第二個翻新階段的後露台景觀



海光教會景輝堂在第二個翻新階段的破曉。



在2020年7月31日海光教會景輝堂修復項目獲得董事會批准，項目包括長椅的修整，地板的替換，新的空調系統，後露台的新戶外地磚以及以前的鐵圍欄換上花崗岩圍欄。



在這清水灣校園的東北部分，海光教會景輝堂前的道路作重新鋪設。



有81年歷史的香港三育書院行政大樓翻新項目包括修復排水問題，修復外牆損壞的磚，重新粉刷教室的牆壁以及為這受保護二級歷史建築



香港三育書院多功能廳的翻新工作項目包括鋪設新地板，用瓷磚替換木牆裙，安裝新的空氣調節，安裝新的照明燈以及更換新的牆布。

香港三育書院音樂系學生 *Samuel Woo* 和 *Lily Phee* 在波蘭的克拉科夫音樂學院 文章和照片提供者: 張懿琪教授



鋼琴系學生 Samuel Woo 在舞台上演奏。

鋼琴系學生 Samuel Woo 於 2019 年 7 月加入香港三育書院的鋼琴課程，他計劃通過倫敦三一學院的獎學金 (FTCL) 而去獲得倫敦三一音樂學院的專業鋼琴演奏文憑。他在香港三育書院的音樂總監 Rena Phua 教授的指導下學習，在此期間，她指導和準備了 Samuel 的三項極富挑戰性的高級鋼琴作品，包括 C 小調 Op. 111 中的貝多芬鋼琴奏鳴曲，E 小調的 Bach's Partita No. 6 (全套) 和 Chopin's Scherzo No. 2。

由於 Covid-19，FTCL 的實踐考試 (來自英國的音樂考官) 被取消，考試並被推遲了連續兩屆。因此，Phua 教授建議 Samuel 在波蘭的克拉科夫音樂學院面試申請攻讀碩士學位。克拉科夫音樂學院是僅次於華沙的波蘭第二大音樂學院。Samuel 於今年 6 月發送了他的試聽錄像帶，並很高興被錄取為音樂碩士學位。他於 2020 年 10 月開始學習。

Samuel 在香港浸會大學攻讀其文學學士學位期間沒有主修音樂。相反，他的主修是中國研究。但是，Samuel 確實完成了專業鋼琴演奏文憑，依次是 ATCL 和 LTCL，這使他的演奏標準提高到了歐洲碩士學位水平。當然，



Samuel Woo 在波蘭克拉科夫的克拉科夫音樂學院

這是香港三育書院音樂系課程項目可以考慮的領域之一。

在這裏我們祝賀 Samuel 及那些有興趣從事研究生學習的學生，我們祝他在波蘭接受高。教育的音樂學習期間取得圓滿成功！



Lily Phee (與 Samuel Woo 合影) 也是 張懿琪教授的新加坡學生。她於 2019 年 6 月 8 日在香港三育書院 80 週年鋼琴音樂會上演出。從新加坡南洋美術學院 (NAFA) 畢業並獲得音樂文憑後，莉莉被克拉科夫音樂學院 (波蘭) 學士學位課程的最後一年直接錄取。謹祝賀莉莉的出色成！

香港三育書院音樂系學生 *Teresa Chung* 與 *Lee Che-Wei* 以優異成績獲得 ATCL 文憑

香港三育書院音樂系的另一個好消息是，我們的文憑鋼琴學生之一 Teresa Chung 最近通過了她的 ATCL 成績優異文憑 (87/100)。在秋季的早些時候，另一位文憑學生李志偉的 ATCL 成績考試也獲得了優異獎。根據倫敦三一學院的網站，以下是績效文憑水平。

Performance Diplomas are available at these three levels:
ATCL: equivalent in standard to the first year recital of an undergraduate degree

LTCL: equivalent in standard to the final year recital of an undergraduate degree

FTCL: equivalent to a postgraduate course recital at a university

前香港三育書院學生大使 Ariel & Eric (2017-2018) 今年結婚!

Article / Bio / Q&A / Photos by Ariel Lynch
with kind assistance from Eric Stocker

那是2017年8月，這是我第一次離開我在加利福尼亞州的家。我記得在香港國際機場下飛機時，當我看到Jeriel Chuah和Eric Stocker的笑臉時感到很高興。一旦我們上了車，我就意識到Jeriel不太喜歡說話及很喜歡說話的Eric。我不太喜歡Eric的這種特質，因為我是喜歡說話的人。

8月變成9月，9月似乎變得模糊到12月。我正忙於與學生，教學和課外活動。隨著時間的流逝，Eric和我通過我們的相似興趣彼此認識。事實證明，喜歡說話畢竟不是壞事。我對他說的話很感興趣（大部分時間）！他不僅對健康和運動充滿熱情，而且還感到自己與我一樣受到了耶穌基督的帶領。我們喜歡一起行很長的路，例如爬釣魚翁，龍蝦灣，天堂之門和大佛，然後聊幾個小時。

Eric和Ariel參加香港三育書院全球青年日2018宣教之旅



與前香港三育書院學生大使Ariel Lynch的問答：

1. 您和您的丈夫Eric目前在做什麼？

我是加州羅馬琳達大學的一名護理系學生，我試圖追隨香港三育書院院長夫人Corjena Cheung博士的足跡。一旦我完成學業，我們正計劃回去做國外傳教士！

我的丈夫Eric在加利福尼亞州的一家物理治療診所和體育館擔任很多工作，他負責的工作：市場營銷，網站管理，計劃和後台工作，圖形設計，IT，簽約等。

2. 你們分別在哪一年擔任校園學生大使？ 2017-2018

3. 除了相互吸引和友誼外，還有什麼吸引您一起在校園和香港三育書院之後？是在校園和文化價值觀上共享的宗教經驗嗎？

我們甚至分享了一次近乎死亡的經歷，就是在深夜裡迷失在大嶼山的一座山上到了這個時候，我開始意識到Eric不是一個普通人了。他是一個機智，有魅力，有才智和嚮往像我父親的一個人！不久之後，在三月的一個晴朗，涼爽的夜晚，在鑽石山的女修道院花園裡我告訴他“我愛他”。我希望你能看到他的臉。他太震驚了（因為我以前拒絕過他對我的戀愛關係）。我忍不住笑了！現在我們的婚禮已經過去了（2020年9月），我是Eric Stocker的正式妻子。我多麼期待與我在香港認識的這個年輕而瘋狂的人分享許多冒險經歷！

Ariel 與 Eric 和朋友在香港遠足



4. 有什麼難忘的學術課程或老師嗎？

Charlene Pak教授所教的中文。

5. 除了彼此認識之外，你們在當學生大使時有沒有經歷了些積極的事情？

太多了！與學生有很多精彩的經歷，他們花了很多時間在香港與大學和學院的員工一起工作，在中國參加了英語營，對自己和上帝有了更多的了解。

6. 您最想念清水灣校園生活的什麼？

除了朋友們之外，我很想念在香港的環境中鍛煉身體，沿著山脈或沙灘奔跑，進入市區，穿過村莊，跑上及跑下樓梯等。

7. 您對現任學生和未來的學生大使有何建議？

充分利用您所處的環境。在我們來香港的短時間內，實際上我們看到香港的生活是比真正生活在香港的許多人更多，爬上每座山，看每一個海灘！深入樹林和城市。與您周圍的員工和學生互動。他們都很棒，有很多東西可以教你！

清水灣三育中學校友 Billy Yung 先生及其夫人參觀清水灣校園

照片和文章提供: 蕭美儀



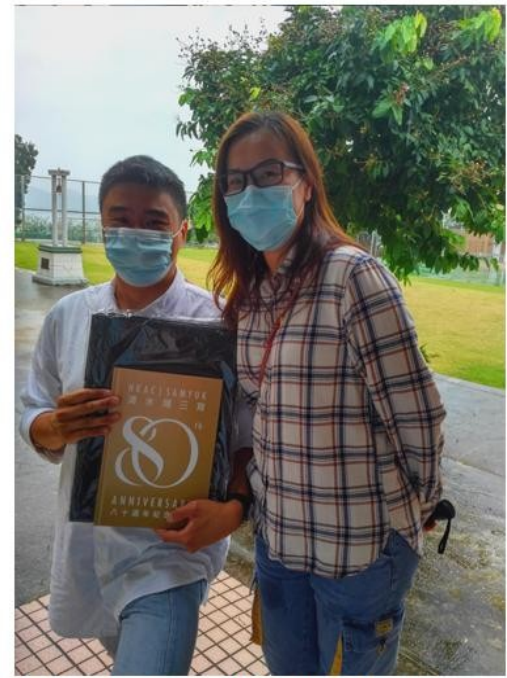
Mr. Billy Yung and Ms. Suet Yan Yeung

清水灣三育中學的校友 Billy Yung 先生和妻子 Suet Yan

Yeung 於 2020 年 10 月 28 日在下雨的一天訪問了我們的校園。

能夠見到 Billy Yung 先生和他可愛的配偶真是太好了，我們很高興地贈送了 80 週年校友禮物，其中包括 80 週年紀念專輯和一個裝飾鏡子。

Billy 提到他現在在香港的一個港口碼頭工作。從 1993 年至 1998 年，他在清水灣三育中學校園裡讀書。由於 Billy 和他的妻子住在香港，我們希望他們將來能一個晴朗的日子裡再來參觀我們的校園。我們願意對他們倆的生活作最美好的祝福！



Mr. Billy Yung and Ms. Suet Yan Yeung

清水灣校三育書院翻新了飯堂 (2020 年的七月至八月)

照片提供: 蕭美儀



廚師李太和她的兒子李勁松先生



裝修後的內部空間及食物服務站



餐飲總監唐致遠先生和學生們



新椅子和內牆裝飾



學生們 Calebe and Sara



新餐廳非常寬敞，有現代氣氛

香港三育書院和三育小學到中學 行政大樓 2020年秋季維修項目

照片提供： John Lau, 建築資訊: Hosea Yeung

照片提供： 蕭美儀



香港三育書院行政大樓屋頂防水和維修項目



在 2020年9月至2020年10月香港三育書院行政大樓的裝修中，屋頂的防水和排水設施的修復工作已經完成。此外，還對外部磚牆進行了維。



香港三育書院行政大樓屋頂防水和維修項目



香港三育書院行政大樓的防水工作



太 太陽能電池板已添加到HKAA 建築物的屋頂上，並於2020年七月中旬開始發電。



香港三育書院行政大樓屋頂防水



香港三育書院行政大樓屋頂防水和維修



香港三育書院行政大樓屋頂防水



香港三育書院行政大樓屋頂防水

香港三育書院 2020 秋校園景色圖片

照片提供：蕭美儀



工人正在修理行政大樓的拱門。



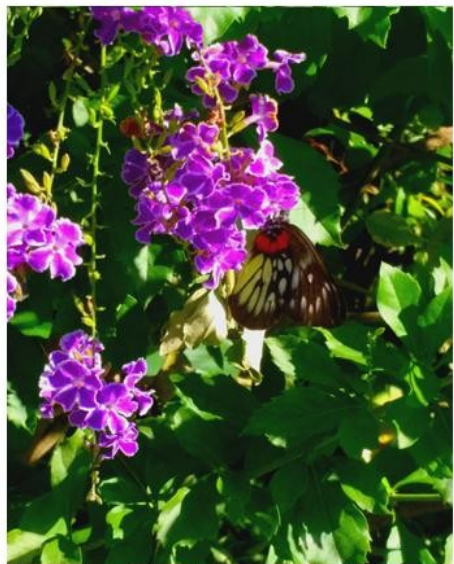
維修屋頂需用長臂車



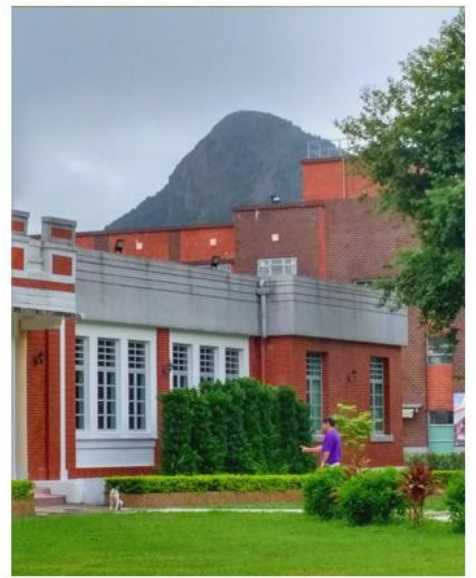
張院長在球場踢足球



景輝堂的屋維修。



校園裡的紫羅蘭花上有隻蝴蝶



Jeriel 在放狗



員工對學生的一場球賽



在校園裡盛開的一朵紅色的花



園丁李伯正在修剪一棵花樹